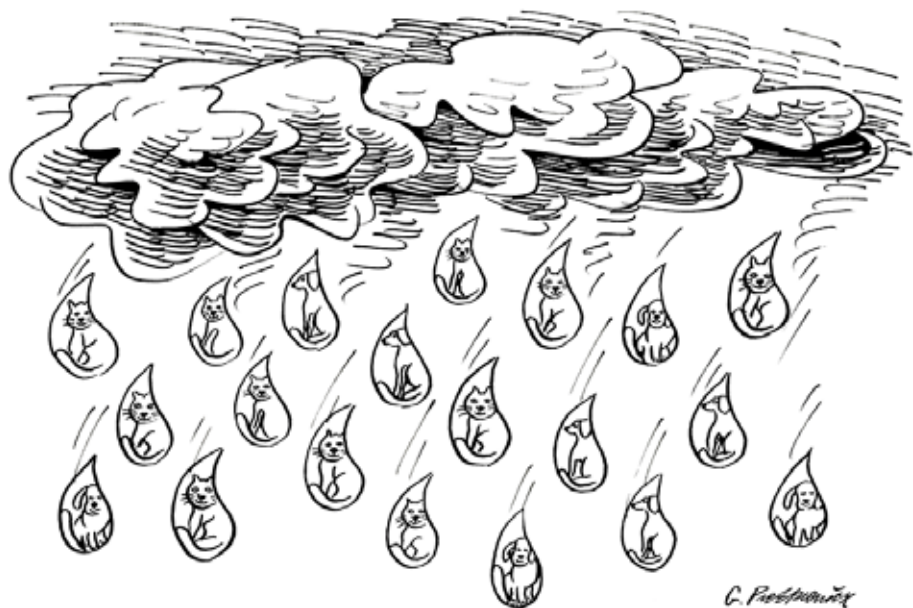


ENGLISH

matters

DODATEK

49/2014



IDIOMS

for Winter Days

ENGLISH

matters

kieszonkowy
poradnik językowy

Language Guide

IDIOMS

for Winter Days

Kieszonkowy poradnik językowy jest bezpłatnym dodatkiem do English Matters nr 49/2014.

Opracowanie: Katarzyna Szpotakowska

Ilustracje: Grzegorz Pietkiewicz

Korekta: Graham Crawford

Colorful Media ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań
tel. 61 833 63 28, redakcja@colorfulmedia.pl

Ilustracja na okładce: Grzegorz Pietkiewicz

It is commonly believed that the use of visual aids facilitates the process of learning, so in this particular supplement to English Matters we are using drawings to help you learn idioms. The drawings presented in the attachment have been prepared especially for the magazine by a professional graphic artist. All the idioms have been carefully selected in order to create a family of phrases referring to the approaching cold, winter days. Furthermore, each idiom is accompanied by an example of its usage.

We wholeheartedly believe that the combination of all those stimuli will ensure a successful and enjoyable learning process.

commonly | powszechnie

visual aids 'vɪʒjuəl eɪdz | pomoce wizualne (np. obrazki, fiszki)

particular | tu: konkretny, ten

supplement | dodatek

drawing | rysunek

attachment | załącznik

to select sth | wybierać, selekcjonować coś

in order to | po to, aby

to refer to sth | odnosić się do czegoś

approaching | nadchodzący

furthermore | co więcej

to accompany sth | towarzyszyć czemuś

usage 'juːsɪdʒ | zastosowanie, użycie

wholeheartedly | gorąco, całym sercem

stimulus | bodziec

to ensure sth | zapewniać coś, gwarantować coś

enjoyable | przyjemny



until/till hell freezes over forever

I'll be stalking Johnny Depp until hell freezes over.

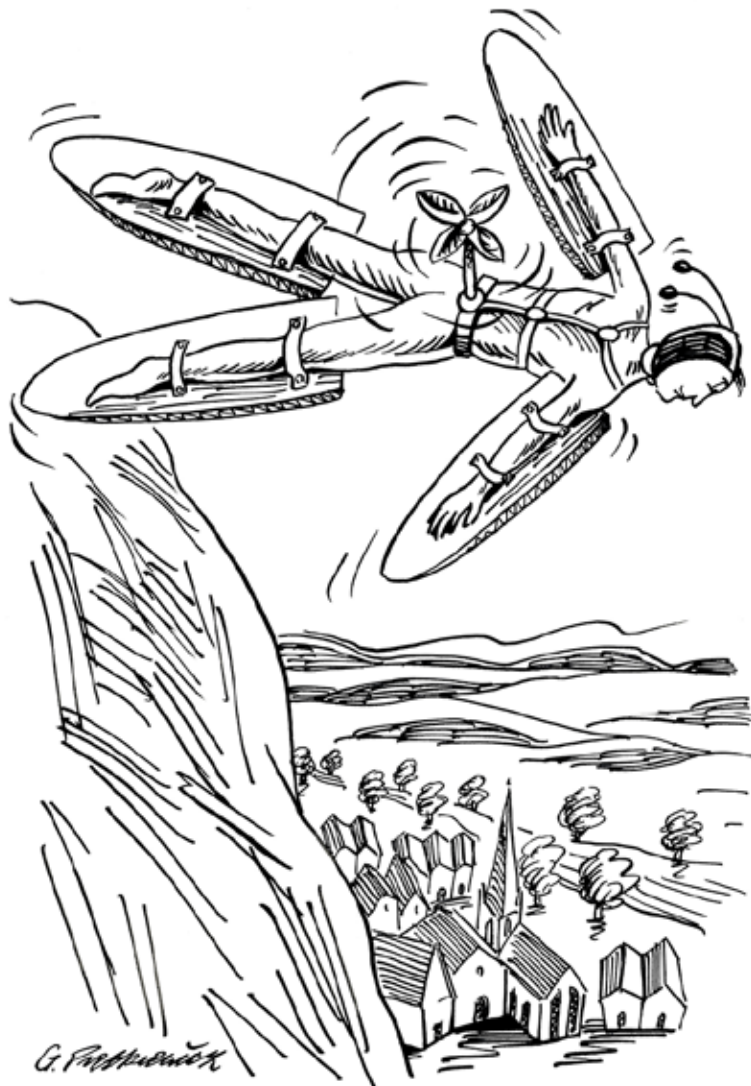
They will be enemies until hell freezes over.

My son can nag me for a new bike until hell freezes over, but I won't change my mind.

to stalk sb | śledzić, prześladować kogoś

enemy | wróg

to nag sb for sth | dręczyć kogoś o coś



to throw caution to the wind to take a risk

stuntman | kaskader
to fasten sth | zapinać coś
seat belt | pas bezpieczeństwa

The work of stuntmen is about throwing caution to the wind.
People who travel without fastening their seat belts are throwing caution to the wind.
She threw caution to the wind and spent her whole salary in one day.



to save something for a rainy day **to save something (usually money) in case it is needed** **in the future**

Luckily, she has always been frugal and saved quite a substantial amount of money for a rainy day.

I saved those cookies for a rainy day, and it paid off!

If you want to save some money for a rainy day, create a deposit account in our bank.

frugal | oszczędny

substantial | znaczny, pokaźny

to pay off | opłacać się

deposit account | lokata



it's raining cats and dogs to rain heavily

The weather was horrible on Sunday. It was raining cats and dogs.
It's raining cats and dogs, so we need to postpone our bike trip.

to postpone sth | przekładać coś (na późniejszy termin)



to be as right as rain

to be healthy; to feel well (especially after an illness)

2 years ago, she suffered from bulimia, now she is as right as rain.

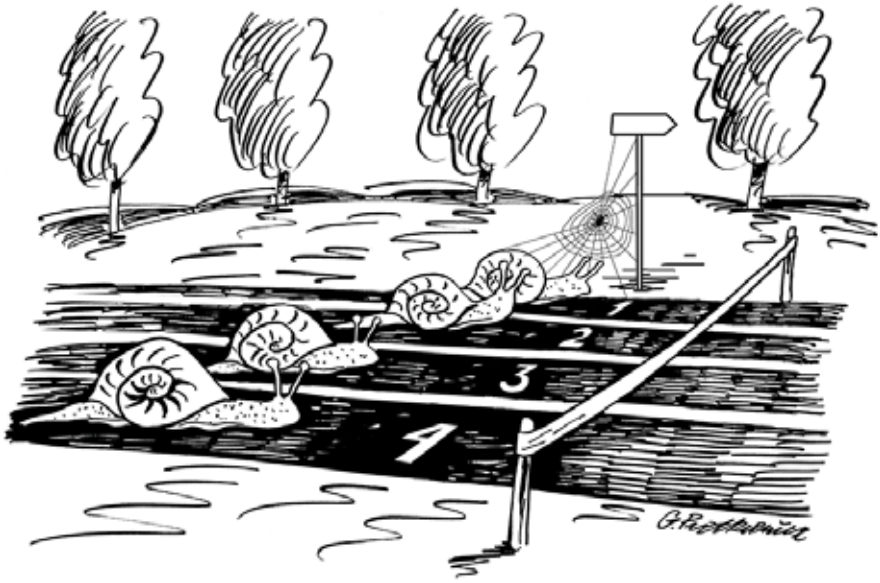
I promise. If you take the medicine, you'll be as right as rain tomorrow.

Rub the ointment into your skin and you'll be as right as rain.

to suffer from sth | cierpieć na coś

to rub sth | wcierać coś

ointment | maść



to cool your heels

to wait for something, or to be kept waiting by someone else

Fans of the band had to cool their heels, because the gig started an hour late.

Please, cool your heels. Mr Smith can't talk to you right now.

I was cooling my heels in front of the cinema, but my date didn't appear.

gig | *pot. występ*

to appear | pojawiać się, przychodzić



to skate on thin ice

to do something risky that may have unpleasant consequences

Don't you think spending more than you earn is skating on thin ice?

Having an affair with your boss's wife is skating on thin ice.

Why do you always have to skate on thin ice?

unpleasant ʌn'plez(ə)nt | nieprzyjemny

to earn sth | zarabiać (pieniądze)

affair | romans



to take a rain check

expression used when you decline an invitation or offer right now, but you may want to accept it in the future

I'll take a rain check on going to the club tonight, but next week I'm definitely in.
I can't go with you to the cinema today. I'll take a rain check this time.
I asked her out, but she took a rain check as she had to go on a business trip.

to decline an invitation | odrzucić zaproszenie

to accept sth | przyjmować coś, zgadzać się na coś

to be in | pisać się na coś

to ask sb out | umówić się z kimś (na randkę), zapraszać kogoś (na randkę)

business trip | podróż służbowa



to get cold feet

**to suddenly become frightened and lose courage
before doing something you've planned to do**

He got cold feet and didn't ask the boss for a raise.

At the last moment, he got cold feet and decided not to elope with her.

Dude, you can't change your mind now! Are you getting cold feet?

suddenly | nagle

frightened | przestraszony

courage | odwaga

raise **reiz** | podwyżka

to elope with sb | uciekać z kimś (żeby się pobrać potajemnie)

dude | pot. stary, koleś



feed a cold, starve a fever

a popular proverb, according to which you should eat when you have a cold, but you shouldn't eat when you have a fever

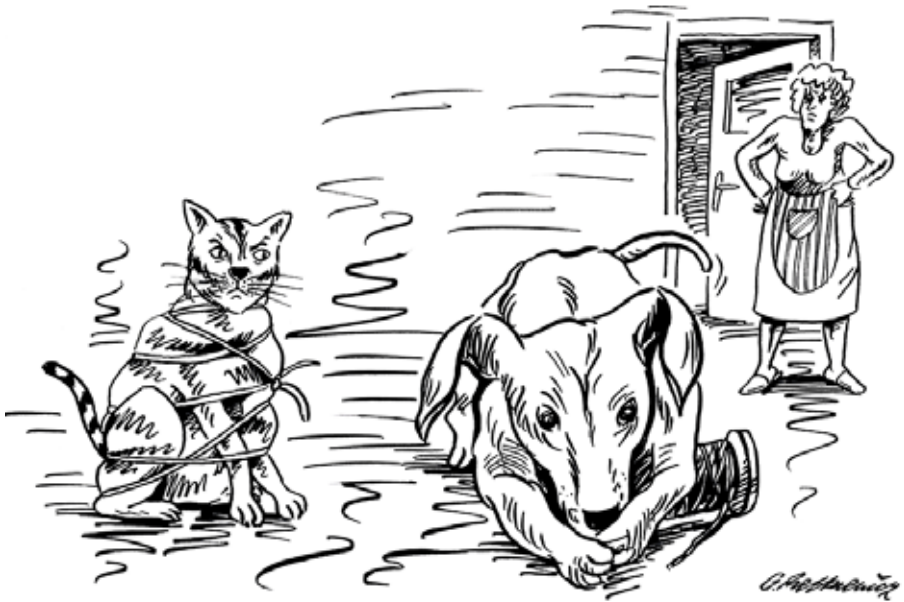
Should we really feed a cold and starve a fever?

Was grandma right when she used to say, 'Feed a cold, starve a fever'?

proverb | przysłowie

according to sth/sb | według czegoś/kogoś

fever | gorączka



pure as the driven snow chaste, morally good

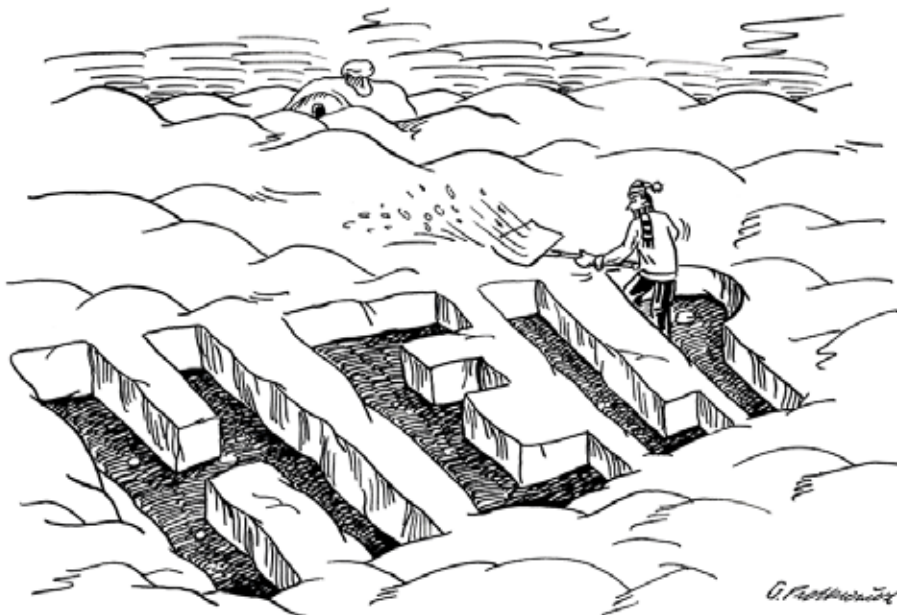
As a matter of fact, she's never been as pure as the driven snow.

As a teenager she had been as pure as the driven snow, ten years later she became the most promiscuous woman in the town.

chaste **tʃeɪst** | czysty, niewinny

as a matter of fact | właściwie, prawdę mówiąc

promiscuous **prəˈmɪskjuəs** | rozwiązły



to be snowed under

to be overworked; to have too much work

I'm really snowed under today. Can I get back to you tomorrow?

I'm sorry I couldn't come to your birthday party, I was snowed under.

I won't leave work on time. I'm snowed under.

overworked | przepracowany

to get back to sb | oddzwonić, odpisać do kogoś, skontaktować się z kimś ponownie



(to be) on a/the slippery slope
to be in a difficult situation that may have unpleasant consequences

The company is on the slippery slope towards bankruptcy.

She was on a slippery slope towards a life full of pain and misery.

They are on the slippery slope to becoming criminals.

bankruptcy | 'bankrʌptsi | bankructwo

misery | nieszcęście, nędza

criminal | przestępcą

Quiz

1. Which American singer recorded a song entitled 'Till Hell Freezes Over'?

- a. Elvis
- b. Eminem
- c. Miley Cyrus

2. What genre does the film 'Raincheck Romance' represent?

- a. comedy
- b. documentary
- c. thriller

3. Who is the author of the book 'Right as Rain'?

- a. John Grisham
- b. George Pelecanos
- c. Derek Strange

4. Who played the main female character of a bride who got cold feet in 'Runaway Bride'?

- a. Cameron Diaz
- b. Nicole Kidman
- c. Julia Roberts

5. What is the name of the main character of the horror film 'Blood Runs Cold'?

- a. Winona
- b. Betty
- c. Sidney

entitled | zatytułowany, pod tytułem

genre 'ʒõrɐ'/(d)ʒõnrɐ | gatunek (np. filmowy, literacki)

main female character | tu: główna rola żeńska

bride | panna młoda

Poznaj obcą
KULTURĘ,
ciekawe **miejsca**
oraz **JĘZYK**
z magazynami

Colorful Media



Do kupienia w EMPIK i dobrych salonach prasowych na terenie
całego kraju oraz na kiosk.colorfulmedia.pl

Colorful
MEDIA

Szczegóły dotyczące magazynów Colorful Media: www.magazynyjezykowe.pl